



The Easiest Floor Ever!

¡El Piso Más Fácil Que Existe!

ULTRA, ULTRA WIDE & ULTRA TILE

LUXURY VINYL PLANK & TILE FLOORING
with click-locking installation technology

PISOS DE TABLAS Y LOSAS DE VINILO DE LUJO
con tecnología de instalación click-lock

Owners Manual Manual del Usuario

- ▶ Installation / Instalación
- ▶ Maintenance / Mantenimiento
- ▶ Warranty / Garantía

Find us on social media: Allure Flooring
Encuétranos en las redes sociales: Allure Flooring



For a step-by-step installation video, please visit
youtube.com/allureflooring

Para ver un video de la instalación paso a paso, visita
youtube.com/allureflooring

allure® Ultra, Ultra Wide & Ultra Tile HOM
ENGLISH / SPANISH 10-28-15

***Read this manual completely prior to installation:
It contains important information for pre-installation conditions,
installation instructions, plus care & maintenance.***

***Lee este manual en su totalidad antes de proceder
con la instalación:***

***Contiene información importante sobre las condiciones previas
a la instalación, las instrucciones de instalación, el cuidado y
el mantenimiento.***

introduction

allure® ULTRA planks and tiles are the ultimate “do it yourself” flooring product. No messy adhesives or glues are necessary.

allure's flexibility allows the planks or tiles to be installed over uneven subfloors (see subfloor preparation on page 5) or existing floors such as natural wood, concrete, vinyl, linoleum, and even ceramic, **saving you time and money!**

allure® ULTRA Plank & Tile looks and feels like wood, stone or ceramic, it's WATERPROOF, so it can be installed in areas that traditionally have been “off limits” for traditional wood flooring and laminate products, like basements and bathrooms. *See subfloor preparation section (page 5) and installation spec chart (page 6).*

allure® ULTRA has a Ceramic Bead coating for added wear and durability.

Each **allure**® plank or tile locks to another plank or tile not glued to your subfloor, using the interlocking strip. *It's a free-floating floor.* To cut a plank or tile, simply score and snap.

allure® is comfortable under foot, warmer in the winter and cooler in the summer, than other hard surface flooring materials.

Follow the instructions for installation in the next section and you will be enjoying your beautiful new floor in just a few hours.

introduction

Las tablas y losas entrelazable **allure**® es lo último en productos de pisos “hazlo tú mismo”. No se necesita pegamento o adhesivos problemáticos.

La flexibilidad de **allure**® permite que las tablas y losas se puedan instalar sobre pisos desnivelados (consulta la preparación del contrapiso en la página 5) o existentes, como los de madera natural, concreto, vinilo, linóleo e incluso cerámica, **¡ahorrándote tiempo y dinero!**

Las tablas y losas **allure**® ULTRA se ve y se siente como la madera, piedra o cerámica. Es IMPERMEABLE por lo que puede instalarse en áreas donde normalmente no se podría instalar un piso de madera o laminado tradicional, por ejemplo, sótanos y baños. Ver la sección de preparación del contrapiso (la página 5) o ver el cuadro de la página 6.

¡allure® ULTRA tiene una capa de Microesferas de Cerámica para mayor durabilidad y resistencia al desgaste.

Cada tabla o losa **allure**® se ajusta a otra con su banda de acople, no es necesario pegarla al contrapiso. Es flotante. Para cortar una tabla, simplemente marca y parte de un golpe.

allure® es cómodo para los pies, más cálido en el invierno y más fresco en el verano que otros materiales de pisos de superficie dura.

Sigue las instrucciones de instalación de la siguiente sección y disfrutarás de un bello piso nuevo en cuestión de horas.

allure® ULTRA

installation instructions

Tools needed

- Utility knife & straight edge
- Measuring tape
- Shears for cutting around irregular shaped objects (pipes)
- 6 mm (1/4 in.) spacers
- Pencil
- Tapping block (optional)
- Soft faced or rubber mallet (optional)

Planks needed to complete your project

Measure the length & width of your room. If the room has alcoves or offsets, measure these separately. This will give you the square footage of the room. Purchase a minimum of 10% extra to cover mistakes, trimming and for future needs and or replacement. Most installations require about 10% overage. However this can vary depending upon the room size and layout.

Example: If your room is 10' x 10' or 100 sq.ft., we recommend you purchase 110 sq. ft. (including 10% overage).

| Product Name | Plank Size | Sq.Ft./Carton | # of Cartons |
|-------------------|--------------|---------------|------------------|
| Allure Ultra | 47.6" x 7.5" | 19.8 | 6 (118.8 sq.ft.) |
| Allure Ultra Wide | 47.6" x 8.7" | 20.06 | 6 (120.6 sq.ft.) |
| Allure Ultra Tile | 12 x 23.82" | 19.8 | 6 (118.8 sq.ft.) |

NOTE: Matching transition moldings are available via special order at The Home Depot. They include T-Moldings, Multi-Purpose Reducer, and Quarter Round.

allure® ULTRA

Instrucciones de instalación

Herramientas necesarias

- Cuchillo multiuso y borde recto
- Cinta de medir
- Tijeras para cortar alrededor de objetos con forma irregular (tuberías)
- Espaciadores de 6 mm
- Lápiz
- Bloque para martillar (opcional)
- Mazo de cara suave o de goma (opcional)

Losas necesarias para completar tu proyecto

Mide el largo y el ancho de tu habitación. Si la habitación tiene nichos o salientes, mídelos por separado. Esto te dará los pies cuadrados de la habitación. Compra al menos 10% de más para cubrir errores, para recortes y para necesidades futuras y/o reemplazos. En la mayoría de los casos, la instalación requiere un 10% de material excedente. Sin embargo, esto puede variar según el tamaño y la distribución de la habitación.

Ejemplo: Si tu habitación tiene 10' x 10' ó 100 pies cuadrados (3.05 m x 3.05 m ó 9.30 m²), te recomendamos comprar 110 pies cuadrados (incluyendo un excedente del 10%).

| Product Name | Plank Size | Sq.Ft./Carton | # of Cartons |
|-------------------|--------------------|---------------|------------------|
| Allure Ultra | 121 cm x 19 cm | 19.8 | 6 (118.8 sq.ft.) |
| Allure Ultra Wide | 121 cm x 22 cm | 20.06 | 6 (120.6 sq.ft.) |
| Allure Ultra Tile | 30.48 cm x 60.5 cm | 19.8 | 6 (118.8 sq.ft.) |

NOTA: Coincidiendo molduras de transición están disponibles a través de pedido especial en The Home Depot. Ellos incluyen molduras en T, reductores de usos múltiples, y ronda de cuartos.

HELPFUL HINT #1: For best results it is important to purchase product (cases) from the same RUN # (dye lot). Different run #'s can have shade variations. Every case of **allure**[®] has the run # printed on the ends of the case. Run # example: 30.08.2009. If you do have more than one run # we highly recommend you install planks from 4 or 5 different cases from different run #'s at one time and randomly mix them into the installation as you go. This will ensure a more natural looking floor

allure[®] installation limitations:

Do not install **allure**[®] over carpet or any foam underlayment. This product is not suitable for any outside use, sunrooms/solariums, saunas, seasonal porches, camping trailers, boats, RV's or rooms that have a potential of flooding. Do not install in rooms or homes that are not temperature controlled. Exposure to long term direct sunlight can cause damage to your floor. Failure to properly shade or UV tint windows can discolor, fade, or buckle **allure**[®]. Use window treatments or UV tinting on windows. **allure**[®] is not intended for use on stairs or vertical surfaces. Do not glue, nail, screw or fasten to substrate. Install cabinetry, island and peninsula counters, vanities, tubs, and showers first. Then install **allure**[®] around them. For more information on installation specifications please see the chart on page 6.

Failure to follow these guidelines will void the warranty.

Condition allure[®] prior to installation

You **MUST** store **allure**[®] horizontally in the room of installation for 48 hours prior to installation. Be sure the room temperature is between 65° & 85° F (18°C & 30°C). Do not remove the planks from the case during this acclimation period! Maintain this temperature during installation as well. **The HVAC system should be operational at least two weeks prior to installation and remain on after installation as allure must be in a temperature controlled environment.** Product should be stored horizontally in a dry area away from direct sunlight, Do not leave next to heat or cooling ducts. Ensure that all trades have been completed to eliminate dry wall dust, paints etc.

CONSEJO ÚTIL NÚM. 1: Para mejores resultados es importante que compres el producto (las cajas) del mismo Núm. de LOTE (lote de teñido). Núms. de lote distintos pueden tener variaciones de tonalidad. Cada caja de **allure**[®] tiene el núm. de lote impreso en los extremos de la caja. Ejemplo de un núm. de lote: 30.08.2009. Si tienes más de un núm. de lote, recomendamos especialmente que instales losas de 4 ó 5 cajas diferentes de lotes con núm. distintos y que las mezcles aleatoriamente a medida que avances con la instalación. Esto garantizará un piso de aspecto más natural.

Limitaciones de la instalación de allure[®]:

No instalar **allure**[®] sobre alfombras ni contrapisos de espuma de cualquier tipo. Este producto no es adecuado para uso en exteriores, terrazas interiores/solárium, saunas, porches estacionales, remolques de camping, barcos, vehículos recreativos y cuartos donde haya riesgo de inundación. No lo instales en habitaciones o viviendas sin control de la temperatura. La falta de adecuada de sombra o tinte UV ventanas pueden decolorar, desvanecerse, o hebillar **allure**[®]. Utilice cortinas o tintado UV en las ventanas. **allure**[®] no está diseñado para usar en escaleras o cualquier superficie vertical. No pegue, clavo, tornillo o fijar al sustrato. Instale gabinetes, isla y península mostradores, tocadores, bañeras y duchas primero. Luego instale suelo alrededor de ellos. Para obtener más información sobre las especificaciones de instalación, por favor consulte la tabla en la página 6.

No seguir estas indicaciones anulará la garantía.

Acondiciona allure[®] antes de instalar

DEBES almacenar el piso **allure**[®] de manera horizontal en la habitación donde va a instalarse 48 horas antes de la instalación. Asegúrate de que la temperatura de la habitación esté entre 65 °F y 85 °F (18 °C y 30 °C). ¡No saques las losas de la caja durante este período de aclimatación! Mantén esta temperatura durante y después de la instalación (dos días como mínimo). **El sistema HVAC (calefacción, ventilación y aire acondicionado) debería estar en funcionamiento por lo menos dos semanas antes de la instalación y permanecer en después de la instalación como allure debe estar en un ambiente de temperatura controlada.** El producto debe almacenarse horizontalmente en un área seca, lejos de la luz solar directa. No lo coloques cerca de los conductos de calefacción o aire acondicionado. Asegúrese de que todas las operaciones se han completado para eliminar el polvo de yeso, pinturas etc.

Subfloor preparation:

The subfloor surface must be smooth, flat, dry, clean and solid. Carpet staples or adhesive residue must be removed to ensure proper installation.

Subfloors should be flat within a tolerance of 1/4" (6 mm) over 10' (3.05 m). Subfloors should not slope more than 1" (2.5 cm) per 6' (1.8 m) in any direction. Voids or humps may prevent **allure**® from locking properly. Fill large cracks, voids, or grout lines with a cementitious leveling and patching compound. If necessary, grind down high spots. Do not sand, saw, pulverize, chip, bead blast, or dry scrape existing vinyl floor, backing, lining felt, asphalt, "cut back" adhesives or other adhesives as they may contain asbestos fibers and or crystalline silica.

NOTE: Various Federal, State and Local government agencies have regulations for removal of in-place asbestos-containing materials. If you are considering removing an existing resilient floor covering that contains (or is presumed to contain) asbestos, you must review and comply with all applicable regulations. For more information, visit the Resilient Floor Covering Institute website at www.rfci.com.

Subfloors must be carefully checked for moisture problems. **allure**® is waterproof. It is NOT a moisture barrier or water-proofer. Any moisture problems need to be addressed prior to installation. New concrete floors need to cure for a minimum of 90 days. For more information, see the chart on page 6.

Preparar el contrapiso:

La superficie del contrapiso debe estar, lisa, plana, seca, limpia y firme. Se deben quitar los residuos de adhesivo y las grapas de alfombra para garantizar una instalación apropiada.

Los contrapisos deben ser planos con una tolerancia de 6 mm (1/4") por 3.05 m. Los contrapisos no deben estar inclinados más de 2.5 cm (1") por 1.8 m (6') en cualquier dirección. Los espacios vacíos o elevaciones pueden evitar que **allure**® selle adecuadamente. Rellene las grietas grandes, los espacios vacíos, o líneas de la lechada con una nivelación de cemento y compuesto de parches. Si es necesario, lija bien las protuberancias. No lijes, serruches, pulverices, quiebres, ni apliques técnicas de granallado ni raspes en seco los pisos de vinilo existentes, refuerzos, recubrimientos de fieltro, alquitrán, adhesivos "mermadores" ni ningún otro tipo de adhesivos pues los mismos pueden contener fibras de asbesto o sílice cristalina.

NOTA: Varias agencias de gobierno federales, estatales y locales poseen regulaciones que controlan la eliminación de material que contenga asbesto in situ. Si estás considerando la eliminación de alguna estructura de revestimiento de un piso flexible que contenga (o que se supone contenga) asbesto, debes consultar y cumplir todas las regulaciones pertinentes. Para más información, consulta el sitio web del Instituto de Revestimientos para Pisos Flexibles en www.rfci.com.

El contrapiso debe revisarse con cuidado para garantizar que no tenga problemas de humedad. **allure**® es impermeable. NO es una barrera contra la humedad o un impermeabilizador. Cualquier problema relacionado con la humedad debe resolverse antes de proceder con la instalación. Los pisos nuevos de concreto, deben curarse por un mínimo de 90 días. Para obtener más información, por favor consulte la tabla en la página 6.

allure® ULTRA INSTALLATION SPECIFICATIONS:

| | |
|---|---|
| Connection Type | Click |
| Free Floating Floor | Yes. DO NOT screw or nail moldings, transitions, cabinetry or vents through ANY allure® flooring |
| Acclimation Period | 48 hours minimum required in room prior to installation |
| Temperature Range During Acclimation & Install | 65°F to 85°F (18°C to 30°C) required in room of installation After installation temps should stay between 55°F to 85°F (13°C to 30°C) |
| Interior Product Only | Yes. See limitations/exclusions below |
| Storage | Horizontally |
| Dye Lots | Yes. Install from a minimum of 3 to 4 different boxes and dye lots at one time. See page 3 for more information |
| Expansion Space | YES - 1/4" (6 mm) around room perimeter, fixed objects and cabinetry. |
| Floor Flatness Tolerances | 1/4" (6 mm) over 10' (3.05 m). Use floor leveler when exceeding tolerance |
| Hand Roller Required | No |
| 75 lb min. Floor Roller | No |
| Moisture Reading Guidelines; OVER CONCRETE Scale 0% to 4% Scale 5% to 6% Scale over 6% | Based on Tramex Concrete Moisture Encounter Plus Meter (scale 0% to 6%) No moisture barrier Use 6 mil poly moisture barrier Use Dricore |
| Moisture Reading Guidelines; OVER WOOD Scale 0% to 13% | Never use 6 mil poly over wooden subfloors OK to install. Do not install above 13% moisture levels |
| Primer Over Wooden Subfloors | No |
| Basement Proofer over Concrete | No |
| Moisture Barrier (6 mil poly) | Yes above 5% only |
| Installs Over Radiant Flooring | Yes. Electric or hydronic approved — best practice recessed min 1/2" (12.7 mm) below finished floor. Do not turn thermostat above 85°F (30°C) |
| Suspended Wood Floors | Yes. 18" minimum well ventilated crawl space Use moisture barrier over ground/dirt Especially for mobile home installations |
| Foam/Cushioned Underlayment | No. Voids warranty if used in any application |
| Approved Subfloors - See Below | Must be smooth, solid, dry and no deflection |
| Wood | Yes Solid, engineered, parquet, but not woods installed over concrete. |
| Plywood | Yes. OSB & particleboard are approved for allure® products only Luan is approved for all products |
| Vinyl | Yes, install over 1 layer of vinyl only linoleum, VCT, LVT, peel & stick |
| Concrete | Yes. Sealed, unsealed, poured in place gypsum. On grade or below grade (see moisture guidelines) |
| Tile (Stone) | Yes. Ceramic, Terrazzo, stone tile (grout lines of less than 1/4" (6 mm) is optimum) |
| Dricore | Yes |
| Subfloors Not Approved | Carpet (any type), foam underlayment, cushioned back vinyl, rubber, cork, laminates, free floating floors |
| Subfloor Approved Products | Basement Proofer - Custom Building Products RedGard or TM Basement Proofer, Floor Leveler - Henry 554 & 555 Level Pro |
| Limitations/Exclusions | These types of installations will NOT be covered under warranty: All exterior installations & seasonal porches, boats/campers/RV's, sunrooms/solariums, non-temperature controlled rooms or homes |
| Steam Cleaner | DO NOT USE |
| Vertical Surfaces & Staircases | Not covered under warranty. Can be done using high quality construction adhesive. Product not intended for this usage |
| Limited Warranties | Lifetime residential, 10-year commercial |

allure® ULTRA ESPECIFICACIONES DE LA INSTALACIÓN:

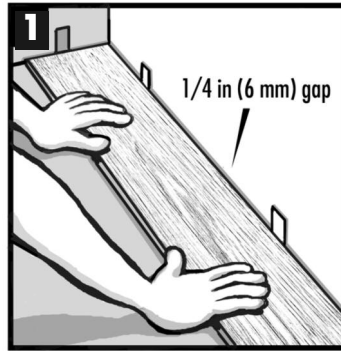
| | |
|--|---|
| Tipo de conexión | Click |
| Piso flotante | SI. NO tornillos ni clavos molduras, transiciones, gabinetes o conductos de ventilación a través de NINGÚN piso allure® |
| Período de aclimatación | Debe estar 48 horas como mínimo en la habitación antes de la instalación |
| Rango de temperatura durante la aclimatación y la instalación | La temperatura debe permanecer entre 55 °F y 85 °F (13 °C y 30 °C). Después de la instalación, la temperatura debe permanecer entre 55 °F y 85 °F (13 °C y 30 °C) |
| Producto sólo para interiores | SI. Consulta las limitaciones/exclusiones más abajo |
| Almacenamiento | De manera horizontal |
| Lotes de teñido | SI. Instala usando un mínimo de 3 a 4 cajas y lotes de teñido diferentes a la vez. Consulte la página 3 para obtener más información. |
| Espacio de expansión | SI - 6 mm alrededor del perímetro de la habitación, objetos fijos y gabinetes. |
| Tolerancia de planicidad de contrapiso | 6 mm (1/4") sobre 3.05 m (10'). Usa un nivelador de piso cuando se sobrepase la tolerancia |
| Requiere de un rodillo manual | No |
| Rodillo de piso de 34 kg como mínimo | No |
| Guía para la lectura de humedad; SOBRE CONCRETO Escala de 0% a 4% Escala de 5% a 6% Escala de más de 6% | Basada en la lectura realizada con Tramex Concrete Moisture Encounter más un medidor (escala de 0% a 6%) Sin barrera contra la humedad Usa una barrera contra la humedad de polietileno de 6 Usa Dricore |
| Guía para la lectura de humedad; SOBRE MADERA Escala de 0% a 13% | Nunca uses una barrera contra la humedad de polietileno de 6 mm sobre pisos de madera Se puede instalar. No instalar con niveles de humedad sobre 13% |
| Imprimador sobre contrapisos de madera | No |
| Impermeabilizante de sótanos sobre concreto | No |
| Barrera contra la humedad (polietileno de 6 mm) | SI, sólo sobre 5% |
| Se puede instalar sobre pisos con calefacción radiante | SI. Con clasificación hidrónica y eléctrica - mejor resultado es empotrado un mínimo de 1.3 mm por debajo del piso acabado. No configures el termostato por encima de 85 °F (29.4 °C) |
| Pisos de madera suspendidos | SI. Pasaje de acceso bien ventilado de 45.7 cm como mínimo. Usar barrera contra la humedad sobre el suelo/tierra. Específicamente para instalaciones en casas móviles |
| Contrapiso de espuma/acolchado | No. Se anulará la garantía si se usa en cualquier aplicación |
| Contrapisos aprobados - Ver más abajo | Debe ser liso, macizo, seco y sin desviaciones |
| Madera | SI. Macizada, procesada, parquet pero no maderas instaladas sobre concreto |
| Plywood | SI. Los productos allure® pueden usarse en tableros de virutas orientadas y tableros de partículas. sólo Luan está aprobado para todos los productos |
| Vinilo | SI, instala sobre una capa de vinilo, solo linóleo, VCT, LVT, autoadhesivo |
| Concreto | SI. Sellado, no sellado, yeso vertido en el lugar. Con o sin clasificación (ver la guía de humedad) |
| Losa (Piedra) | SI. Losas de cerámica, terrazzo y piedra (óptimo con líneas de lechada menores que 6 mm) |
| Dricore | SI |
| Contrapisos no aprobados | Alfombra (cualquier tipo), contrapiso de espuma, vinilo con respaldo acolchado, pisos de goma, de corcho, laminados y pisos flotantes libres. |
| Productos aprobados de contrapisos | Impermeabilizante de sótano - Custom Building Products RedGard o impermeabilizante de sótanoTM, nivelador de piso - Henry 554 & 555 Level Pro |
| Limitaciones/Exclusiones | Los siguientes tipos de instalación NO están cubiertos por la garantía: Todas las instalaciones exteriores y porches de temporada, barcos/casas rodantes/vehículos recreativos, terrazas interiores/solarios, casas y habitaciones sin control de temperatura. |
| Limpiador a vapor | NO USAR |
| Escaleras y superficies verticales | No están cubiertas por la garantía. Puede hacerse usando adhesivo para construcción de alta calidad. El producto no está diseñado para este uso. |
| Garantías limitadas | Vida residencial, comercial de 10 años |

Installing allure®

Before installation, carefully inspect each plank for visual defect, damage, and sheen under adequate lighting (daylight is best). Do NOT install damaged or defective material.

1. Lay a row of loose planks or tiles without securing them to each other first to determine if you need to adjust the length of the first plank to avoid a small piece of less than 12" on the opposite wall from where you started, or measure the length of the room and divide by 48" (length of one plank) or 24" (length of one tile). If the remainder is less than 12", calculate $\frac{1}{2}$ of the remainder and trim this amount off the first plank or tile. The last plank should be the same length as the first one. To cut a plank or tile, simply measure and mark the plank, then using a straight edge and utility knife, simply score and snap.
2. Installation should start in a corner (left hand) and proceed from the wall with the tongue facing the wall (**Figure 1**). Allow a minimum gap of $\frac{1}{4}$ " (6 mm) for subfloor movement or product expansion, which should be covered by molding.
3. When laying the first row in a straight line interlock the short ends by inserting the tongue into the grooves at an angle of approx. 10 to 20 degrees. Install each sequential plank or tile on the short end and be sure to line up evenly. This is very important for a good installation.
4. To ensure your seams are tight, use a tapping block to lock planks and tiles completely. There should be no visible gap between planks or tiles. If a gap is visible, remove the plank by lifting and pulling them apart slowly and carefully. Then repeat Step 3. Be careful not to pull apart the planks or tiles too fast as this could damage the locking strip.

NOTE: If you don't have a tapping block. You can use a scrap piece of plank or tile as a tapping block or you can order an **allure®** ULTRA tapping block online at www.homedepot.com. Model #11242. Internet # 204304189.



Cómo instalar el piso allure®

Antes de la instalación, revisa bien cada tablón en busca de defectos visibles, daños, y brillo bajo una iluminación adecuada (la luz solar es mejor). NO instales ningún material defectuoso o dañado.

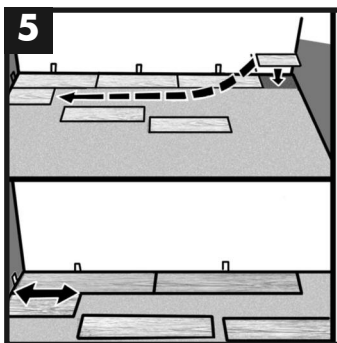
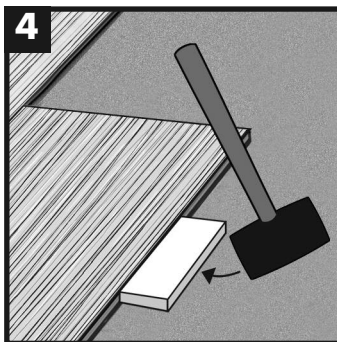
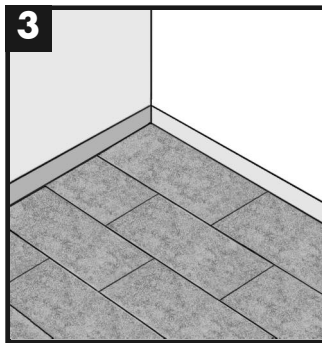
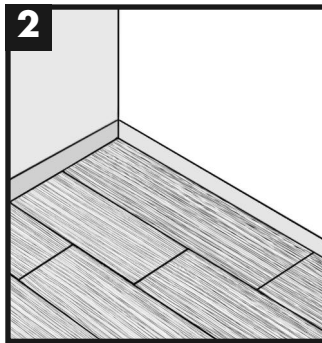
1. Primero coloca una fila de tablas o losas sueltas, sin ajustarlas entre sí, para determinar si necesitas ajustar el largo de la primera tabla, de modo que la tabla en la pared opuesta a la de inicio, no mida menos de 30.5 cm, o mide la longitud de la habitación y divide por 121 cm (longitud de un tablón) o 60.5 cm (longitud de una losa). Si queda menos de 30.5 cm, calcula la mitad de lo que sobra y corta esa medida de la primera tabla o losa. La última tabla debe tener el mismo largo que la primera. Para cortar una tabla o losa, simplemente mide y marca la tabla, luego usa un borde recto y una cuchilla multiuso para marcar y partir de un golpe.
2. La instalación debe empezar por una esquina (extremo izquierdo) y continuar desde la pared con la lengüeta mirando en la dirección a la pared (**Figura 1**). Deja un espacio de 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") como mínimo para que el contrapiso se mueva o el producto se expanda; este espacio debe quedar oculto al colocar las molduras.
3. Al colocar la primera fila en línea recta, engancha los extremos cortos insertando la lengüeta en las ranuras en un ángulo de aproximadamente 10 a 20 grados. Instala cada tabla o losa en secuencia, en el extremo corto y asegúrate de que estén uniformemente alineadas. Lo anterior es muy importante para lograr una instalación adecuada.
4. Para asegurarte de que las uniones estén ajustadas, usa un bloque para martillar para asegurar las tablas o losas completamente. No debe quedar ningún espacio visible entre las tablas o losas. Si hay algún espacio visible, retira la tabla levantándola y separándola lenta y cuidadosamente. Repite el Paso 3. Ten cuidado de no halar las tablas o losas demasiado rápido al separarlas, ya que podrías dañar la banda de entrelazado.

NOTA: Si no tienes un bloque para martillar. Puedes usar un recorte de tabla o losa como bloque para martillar o puedes ordenar un bloque para martillar **allure®** Ultra por internet en www.homedepot.com. Modelo núm. 11242. Internet núm. 204304189

5. When installing **allure**[®], stagger the rows so that the short edge seams are not in a straight uniform line. We recommend the staggered random method for planks (**Figure 2**) and brick pattern for tiles (**Figure 3**)
6. To start the second row with the plank cut at about 2/3 length, measure and mark the plank. Then using a straight edge and utility knife or shears, score the plank and snap. For tile installations, measure half the tile.
7. Interlock the plank tightly against the first row (long side) again at a 10-20 degree angle. For the next plank, interlock the short side first, leaving it slightly away from the long side and then tap into the long side. Use tapping block and mallet to lock both short and long sides tight (**Figure 4**).

HELPFUL HINT #2: When cutting **allure**[®] for length, be sure to always cut the short side of the plank with the groove edge. The remaining piece can then be used on the opposite side of the room, at the end of that row (**Figure 5**) if layout permits.

8. Start the third row with the plank cut at 1/3rd the length (or a full tile to continue the brick pattern). Again the remaining piece can be used at the opposite end of the row, if the layout of the room permits.



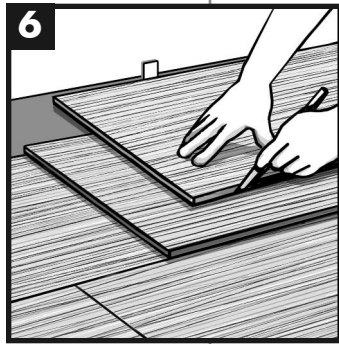
5. Al instalar **allure**[®], se recomienda enfáticamente escalonar las filas de modo que las uniones de los bordes cortos (7.5") no queden en una línea recta y uniforme. Recomendamos el método de escalonado aleatorio para las tablas (**Figura 2**) y un patrón de ladrillo para las losas (**Figura 3**)
6. Para comenzar la segunda fila con la tabla, corta cerca de 2/3 del largo (32"). Mide y marca la tabla, luego con una regla y un cuchillo multiuso, marca la tabla y corta de un golpe. Para las instalaciones de losa, mida la mitad de la losa.
7. Ajusta bien la tabla contra la primera fila (lado largo), de nuevo, en un ángulo de 10 a 20 grados. Al colocar la siguiente tabla, ajusta el lado corto primero y sepárala ligeramente del lado largo; luego deslízala hasta encajar en el lado largo. Usa un bloque para martillar y un mazo para asegurar bien los lados cortos y largos (**Figura 4**).

CONSEJO ÚTIL NÚM. 2: Al cortar **allure**[®] al largo pertinente, siempre corta el lado corto de la losa que tiene el borde ranurado. Lo que sobre de la losa puede usarse en el lado opuesto de la habitación, al final de esa fila, (**Figura 5**) si la distribución lo permite.

8. Comienza la tercera fila con la tabla cortada a 1/3 de su largo (o una losa completa para seguir el patrón de ladrillo). Una vez más, lo que sobre de la tabla puede usarse en el extremo opuesto de la fila si la distribución así lo permite.

9. To install the last row of planks or tiles, following desired pattern, cut the first plank of the last row to length. Place directly on top of the previously installed row. Then take another plank or tile and place against the wall (allowing for 1/4" (6 mm) expansion gap) and place on top of the plank to be cut for width. Mark the plank or tile, score and snap (**Figure 6**). Continue this method for the remainder of the planks or tiles in the last row. Always place the cut end of the plank or tile against the wall.
10. Fitting around irregular objects is no problem. Simply make a pattern out of heavy paper to fit around pipes or irregular objects. Place the pattern upon the plank and trace. Cut along trace lines using a utility knife or heavy duty scissors, and lay plank. Be sure to leave a minimum of 1/4" (6 mm) expansion space around all fixed objects, cabinetry, and metal door jambs. Undercut wooden door jambs. Fill any expansion spaces around potentially wet areas such as refrigerators, tubs, and appliances with premium waterproof 100% silicone.
11. The beauty of **allure**[®] is the ease of installing the opposite way. You can install from both sides of the plank or tile. This allows you to start in one room and continue through a doorway into another room with the same pattern and continue installing the floor forwards or backwards. Rooms larger than 1500 sq. ft. (50'x 30') require the use of coordinating T-molding transitions. Doorways and archways less than 4' wide require the use of T-molding transitions.

HELPFUL HINT #3: Save any leftover planks or tiles. Do not discard as they are color matched (dye-lot) to your floor. They can be used for replacement in the event you need to replace a plank in the future.



9. Para instalar la última fila de tablas o losas, siguiendo el diseño deseado, recorta la primera tabla de la última fila a la medida. Colócala directamente sobre la fila anteriormente instalada. Luego, toma otra tabla o losa y colócala contra la pared (dejando un espacio de expansión de 6 mm (1/4")) y luego colócala sobre la tabla o losa que se recortará para el ancho. Marca el tablón, haz una incisión y parte de un golpe (**Figure 6**). Continúa con este método para el resto de las tablas o losas de la última fila. Siempre coloca contra la pared el extremo cortado de la tabla o losa.
10. Instalación alrededor de objetos irregulares: no hay problema. Sencillamente coloca un patrón de papel grueso alrededor de tuberías u objetos con forma irregular. Coloca el patrón sobre la tabla y marca. Corta siguiendo las líneas trazadas, con la ayuda de un cuchillo multiuso o tijeras resistentes, y coloca la tabla. Asegúrate de dejar un espacio de expansión de 6 mm (1/4") como mínimo alrededor de los objetos fijos, los gabinetes, y las jambas de puertas metálicas. Recorta por debajo las jambas de puertas de madera. Rellena cualquier espacio de expansión alrededor de áreas potencialmente húmedas como refrigeradores, bañeras y equipos electrodomésticos con silicona 100% impermeable.
11. Lo bueno de **allure**[®] es la facilidad de instalar hacia la dirección opuesta. Puedes instalar desde ambos lados de la tabla o losa. Ello te permite comenzar en una habitación y continuar a través de un umbral hasta otra habitación con el mismo patrón, y continuar instalando el piso de frente o en la dirección contraria. Las habitaciones con un área mayor que 139 metros cuadrados (15.2 m x 9.1 m) requieren de transiciones de moldura en T a juego. Los umbrales y arcos de entradas con un ancho menor que 1.2 m requieren de transiciones de moldura en T.

CONSEJO ÚTIL NÚM. 3: Conserva las tablas o losas sobrantes. No las deseches pues son del mismo color (lote de teñido) que tu piso. Pueden usarse en caso de que necesites reemplazar alguna losa en el futuro.

If you have any problems or questions, call our Customer Help Line at

1-866-843-8453

IMPORTANT NOTE: Install **allure®** at room temperature. Please make sure your thermostat is set between 65°F and 85°F (18°C and 30°C) when installing **allure®**. Room temperature is important!

KEY INSTALLATION TIPS

| | |
|-------------------------------------|--|
| DO NOT INSTALL IN | All exterior installations, non temperature controlled homes or rooms (seasonal porches or garages), sunrooms/solariums, boats, campers, RV's |
| Acclimation | 48 hours with room temperature between 65°F - 85°F (18°C - 30°C) |
| Subfloor Flatness Tolerances | 1/4" (6 mm) over 10' (3.05 m). Substrate should not slope more than 1" (2.5 cm) over 6' (1.8 m) in any direction. |
| Radiant Heated Floors | System must be cast 1/2" (1.3 cm) below the surface of substrate. Do not use heating mats. |
| Expansion Space | 1/4" (6 mm) around perimeter walls, cabinetry, or any fixed objects. |
| Free Floating Flooring | Do not glue, nail, screw or fasten to substrate. Install all cabinetry, island and peninsula counters, vanities, tubs and showers first. Then install floor around them. |

Si tienes problemas o preguntas, llama a nuestra línea de Servicio al Cliente al

1-866-843-8453

NOTA IMPORTANTE: Instalar el **allure®** a temperatura ambiente. Por favor, asegurarse de que el termostato esté configurado arriba de los 18°C y 30°C (65°F y 85°F) al instalar **allure®**. ¡La temperatura de la habitación es importante!

CONSEJOS IMPORTANTES DE INSTALACIÓN

| | |
|---|---|
| NO INSTALAR EN | En exteriores, en habitaciones o casas sin control de temperatura (porches de temporada o garajes), terrazas interiores/solarios, barcos, casas rodantes, vehículos recreativos |
| Aclimatación | 48 horas con temperatura de la habitación entre 18°C y 30°C (65°F y 85°F) |
| Tolerancia de planicidad de contrapiso | 6mm (1/4") por 3.05 m (10'). El sustrato no debe estar inclinado más de 2.5 cm (1") por 1.8 m (6') en cualquier dirección. |
| Pisos de calefacción radiante | El sistema debe estar fundido a 1.3 cm (1/2") por debajo de la superficie del sustrato. No uses tapetes de calefacción. |
| Espacio de expansión | 6 mm (1/4") alrededor de las paredes perimetrales, los gabinetes, o cualquier objeto fijo. |
| Pisos flotantes | No pegar, clavar, atornillar ni sujetar al sustrato. Primeramente, instala todos los gabinetes, mostradores de islas y penínsulas de cocina, tocadores, bañeras y duchas. Después instala el piso alrededor de ellos. |

care & maintenance

Routine Maintenance

- Sweep, dust mop, dry Swiffer®, or vacuum (with hard surface attachment) your floor on a daily basis. Never use a vacuum with a beater bar.
- Use any ph-neutral good quality vinyl cleaner or a non-rinsing, biodegradable cleaner that leaves no residue or haze and requires no rinsing after application.
- Remove any standing water, pet urine and other liquids promptly.

Preventive Maintenance

- Use NON-RUBBER backed mats at all entrances to avoid discoloration from asphalt driveways or prevent dirt and grit from being tracked onto your floor. Rubber backed mats can discolor your floor.
- Use flat floor protectors (nylon or felt) on all furniture legs. Clean protectors periodically to remove grit that may become embedded and cause scratching.
- Do not drag or slide heavy furniture or objects across your floor to avoid scuffing and scratching.
- Do not use any dust cleaners as this may cause your floor to become slick or damage the finish.
- Do NOT use a steam cleaner of any kind.
- Do not use any abrasive cleaner, vinegar, oil soaps, harsh detergents, "mop & shine" products, bleach or wax (wax will not penetrate **allure**® and will discolor your floor).
- Avoid spills of paints, dyes, or harsh chemicals.
- Clip pet nails. Pets with unclipped nails may scratch your floor.
- Avoid long term exposure to direct sunlight. Use window treatments or UV tinting on windows.
- For office chairs and rolling furniture, use broad surface non-staining casters at least 2" (5.1 cm) in diameter.

cuidado y mantenimiento

Mantenimiento habitual

- Barre, usa un trapeador seco, un Swiffer® seco, o una aspiradora (con accesorio para superficies duras) para darle mantenimiento a tus pisos diariamente. No uses una aspiradora con cabeza de barra sacudidora.
- Usa cualquier limpiador de vinilo de buena calidad con pH neutro o un limpiador biodegradable que no necesite enjuagarse y que no deje residuos o capas después de aplicarse.
- Retira de inmediato cualquier agua estancada, orina de mascotas u otros líquidos.

Mantenimiento preventivo

- Usa tapetes con respaldo QUE NO SEAN DE GOMA en todas las entradas para evitar la decoloración provocada por las entradas de auto de asfalto o para evitar que llegue polvo o arena a tu piso. Los tapetes con respaldo de goma pueden decolorar tu piso.
- Usa protectores para pisos planos (nylon o fieltro) en las patas de todos los muebles. Limpia los protectores regularmente para eliminar la arenilla que pueda incrustarse y rayar el piso.
- No arrastres o deslices muebles u objetos pesados sobre tu piso para evitar marcas o rayones.
- No uses ningún limpiador doméstico contra el polvo, ya que el piso puede volverse resbaloso o puede dañarse el acabado.
- NO uses limpiadores a vapor de ningún tipo.
- No uses limpiadores abrasivos, vinagre, jabones aceitosos, detergentes fuertes, productos "mop & shine", lejía o cera (la cera no penetrará el **allure**® y decolorará tu piso.)
- Evita los derrames de pintura, tintes, o químicos fuertes.
- Recorta las uñas de las mascotas. Las mascotas con uñas sin cortar pueden arañar tu piso.
- Evita la exposición prolongada a la luz solar directa. Usa tratamientos para ventanas o teñido contra la radiación ultravioleta en las ventanas.
- Para sillas de oficina y otros muebles rodantes, instala ruedas anchas que no dejen marcas y de al menos 5.1 cm (2") de ancho.

If you have any questions or concerns about caring for your **allure**[®] floor please contact us toll free at 1-866-843-8453.

You can also email us directly at: contact@myDIYgenius.com

Check out our website at myDIYgenius.com.

Find Us On Social Media: Allure Flooring



REMINDERS!

1. Retain your sales receipt or online order information.
2. Keep records of the style and run number of your floor. This appears on the end of the carton along side the barcode.

STYLE of **allure**[®]:

Run numbers:

email: contact@mydiygenius.com

Warranty Registration is available online at <http://warranty.halsteadintl.com>

Si tienes preguntas o dudas sobre cómo cuidar de tu piso **allure**[®], contáctanos llamando gratis al 1-866-843-8453.

También puedes enviarnos un email directamente a: contact@myDIYgenius.com

Visita nuestro sitio web en myDIYgenius.com.

Find Us On Social Media: Allure Flooring



¡RECUERDA!

1. Conserva tu recibo de venta o información de pedido en línea.
2. Anota el estilo y número de lote de tu piso, este aparece en el exterior de la caja, al lado del código de barras.

ESTILO de las losas entrelazables **allure**[®]:

Números de lote:

email: contact@mydiygenius.com

Registro de garantía disponible en línea en <http://warranty.halsteadintl.com>

allure® ULTRA

LUXURY VINYL PLANK AND TILE FLOORING

Limited Lifetime Residential
 Limited 10-Year
 Commercial

Halstead New England will furnish replacement flooring free of charge if there is a loss of original pattern or color under normal residential use of **allure®** for as long as the purchaser continues to remain in the residence of the original installation provided the flooring is installed and maintained according to the instructions included. This warranty is nontransferable and pro-rated.

This warranty does not include labor or the cost of labor for installation of the replacement flooring nor does it include damage due to improper installation or maintenance, alkalis in the subfloor or conditions arising from hydrostatic pressure, burns, tears, indentations, stains, or reduction in gloss due to normal use and or exterior applications.

This warranty shall not include loss of time, inconvenience, incidental expenses (such as telephone calls) included in the removal or reinstallation of the affected material, and any other incidental or consequential damages.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so that the above limitations and exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may have other legal rights, which vary from state to state.

This warranty is in lieu of any other warranties expressed or implied.

This warranty service is available only by notice to Halstead New England through the dealer from whom the purchase was made. Notification must be accompanied by a copy of the original invoice and can only be authorized by Halstead.

Halstead N.E. Corp.
 15 Oakwood Avenue, Norwalk, CT 06850

HALSTEAD INTERNATIONAL WARRANTY REGISTRATION

Warranty Registration is available online at <http://warranty.halsteadintl.com> or return this card to Halstead International. Thank you.

REGISTRO DE LA GARANTÍA DE HALSTEAD INTERNATIONAL

Registro de garantía disponible en línea en <http://warranty.halsteadintl.com> o envíe esta tarjeta a Halstead International. Gracias.

Name (Nombre) _____

Address (Domicilio) _____

City/State/Zip (Ciudad/Estado/Código Postal) _____

E-mail address (Dirección de correo electrónico) _____

Product you are registering (Producto que está registrando) _____ Cases (Cartón) _____

Pattern no. (N° de diseño) _____ Quantity Purchased (Cantidad adquirida) _____

Date Installed (Fecha de instalación) _____

Where did you purchase it? (¿Dónde efectuó la compra?) _____

Store (Tienda) _____ City (Ciudad) _____

It will be used in (Lugar donde va a usar el producto):

_____ Kitchen (Cocina) _____ Den (Cuarto privado)

_____ Living Room (Sala de estar) _____ Bedroom (Dormitorio)

_____ Children's Room (Cuarto de los niños) _____ Bathroom (Baño)

_____ Dining Room (Comedor) _____ Other (otro) _____

Did someone in your home install the products you bought or did you use an outside installer: _____

¿La instalación de los productos fue realizada por algún miembro del hogar o por un instalador externo? _____

_____ we did it (nosotros la hicimos)
 _____ used outsider (la hizo un instalador externo)
 _____ (_____)
 _____ (_____) _____

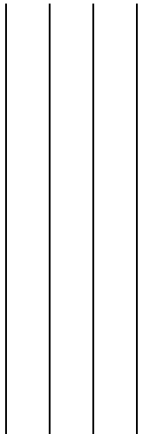
I live in (Vivo en): _____ a house (una casa)
 _____ an apartment (un apartamento)
 _____ other (otro) _____

This registration card will be used only for registering your purchase and for no other purpose.

Esta tarjeta de registro será utilizada únicamente para registrar su compra y para ningún otro propósito.



WARRANTY REGISTRATION UNIT
HALSTEAD INTERNATIONAL
 15 OAKWOOD AVENUE
 NORWALK, CT 06850
 U.S.A.



ESPAÑOL

allure® ULTRA

PISOS DE TABLAS Y LOSAS DE VINILO DE LUJO

Garantía residencial
de por vida

Garantía comercial
de 10 años

Halstead New England suministrará pisos de reemplazo gratuitamente, si hay pérdida del patrón o color original por un uso residencial normal del piso **allure**, por todo el tiempo que el comprador continúe viviendo en la residencia donde se hizo la instalación; siempre y cuando el piso haya sido instalado y mantenido de acuerdo a las instrucciones incluidas. La garantía es prorrateada e intransferible.

Esta garantía no incluye costos por mano de obra o instalación del piso de reemplazo ni cubre daños debidos a una instalación o mantenimiento inadecuados, álcalis en el contrapiso o condiciones causadas por la presión hidrostática, quemadura, desgarramientos, hendiduras, manchas, o pérdida del lustre a causa de un uso normal o uso en exteriores.

Esta garantía no cubre el tiempo perdido, las inconveniencias, los gastos incidentales, (como llamadas telefónicas,) producto de la remoción y la nueva instalación del piso por material afectado, ni cubre ningún otro daño incidental o consecuente.

Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse a su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Esta garantía reemplaza cualquier otra garantía explícita o implícita.

Este servicio de garantía está disponible sólo mediante notificación a Halstead New England a través del minorista donde se efectuó la compra. Dicha notificación debe ir acompañada de una copia de la factura original y sólo puede ser autorizada por Halstead.

Halstead N.E. Corp. 15 Oakwood Avenue
Norwalk, CT 06850